



**INSTRUCTION MANUAL/
MANUEL D'INSTRUCTIONS/
BRUKSANVISNING/ BRUKSANVISNINGEN/
KÄYTTÖOPAS/ MANUAL DE INSTRUÇÕES/
BEDIENUNGSANLEITUNG/ GEBRUIKSAANWIJZING/
MANUALE DI ISTRUZIONI/ MANUAL DE INSTRUCCIONES**

**DOWNLIGHT/ ENCASTRÉ/ NEDÅTRIKTAD LAMPA/
NEDBELYSNING/ ALASPÄIN VALAISEVA/ REFLETOR/
DOWNLIGHT/ DOWNLIGHT/LUCE DA INCASSO/
LUZ EMPOTRADA**

	SGS Sku	* Size	* CCT	* Power	* Lumen(4000K)	* Life time(L80B50)	* BA	B16	C16	* CRI	* Suitable Ring Sku
AVA	0017440214	Φ 227*22mm	3000K/4000K/5000K	7.5W/15W	850/1800lm	50000H	110°	87	87	80	0025570053 0025570054
AVA	0017440215	Φ 300*22mm	3000K/4000K/5000K	9W/18.5W	1050/2100lm	50000H	110°	76	76	80	0025570055 0025570056

* Size/ Taille/ Storlek/ Storrelse/ Mitat/ Dimensões/ Größe/ Afmetingen/ Dimensione/ Dimensiones

* CCT/ Couleur de température/ Färgtemperatur/ Fargetemperatur/ Värlämpötila/ Temperatura de cor/ Farbtemperatur/ CCT/ Temperatura di colore/ Temperatura de color

* Power/ Puissance/ Effekt/ Makt/ Power/ Potência/ Leistung/ Vermogen/ Potenza/ Energia

* Lumen/ Lumen/ Lumen/ Lumen/ max/ Lumen/ Lumen/ Lumen/ Lumen/ Lúmenes

* Life time/ Durée de vie/ Spridningsvinkel/ Levetid/ Elinikä/ Tempo de vida útil/ Lebensdauer/ Levensduur/ Durata di vita/ Durabilidad

* BA/ Angle du faisceau/ BA/ Lysspredning/ Avauskulma/ Angulo de abertura/ Ausstrahlungswinkel/ Stralingshoek/ Ampiezza fascio luminoso/ Ángulo de apertura del haz

* CRI/ Indice de rendu des couleurs/ CRI/ CRI/ CRI/ Índice de restituição de cor/ CRI/ Kleurweergave/ Indice di resa cromatica / Índice de reproducción cromática

* Suitabel Ring SKU/ Bague Suitabel SKU/ Suitabel Ring SKU/ Suitabel Ring SKU/ Suitabel Ring SKU/ Anel Suitabel SKU/ Suitabel Ring SKU/ Suitabel Ring SKU/ Anello Suitabel SKU/ Anillo Suitabel SKU

1

2

3

N:Blue	Bleu/	Blau/
	Blå/	Blauw/
	Blå/	Blu/
	Sininen/	Azul
L:Brown	Marron/	Braun/
	Brun/	Bruin/
	Brown/	Marrone/
	Ruskea/	Marrón
	Castanho/	

4

A5

A6

A7

B5

B6

B7

8

9

10

11

Every panel could be compatible with 2 different color DIY rings.

Chaque panneau peut être compatible avec 2 anneaux de bricolage de couleurs différentes.

Varje panel kan vara kompatibel med 2 olika färger DIY-ringar.

Hvert panel kan være kompatibel med 2 forskjellige farger DIY-ringer.

Jokainen paneeli voi olla yhteensopiva 2 eri värisen DIY-renkaan kanssa.

Cada panel pode ser compatível com 2 anéis DIY de cores diferentes.

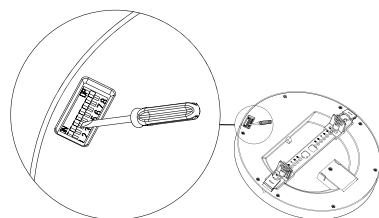
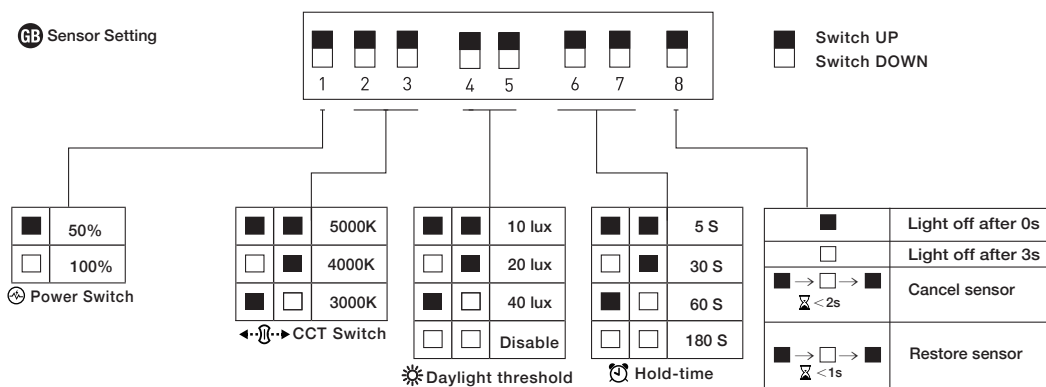
Jedes Panel könnte mit zwei verschiedenfarbigen DIY-Ringen kompatibel sein.

Eik panel kan compatibel zijn met doe-het-zelf-ringen in 2 verschillende kleuren.

Ogni pannello potrebbe essere compatibile con 2 anelli fai-da-te di colore diverso.

Cada panel puede ser compatible con 2 anillos de bricolaje de diferentes colores.

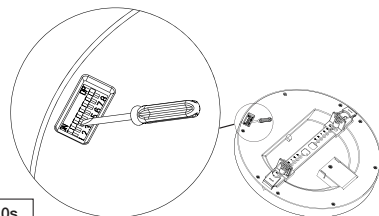
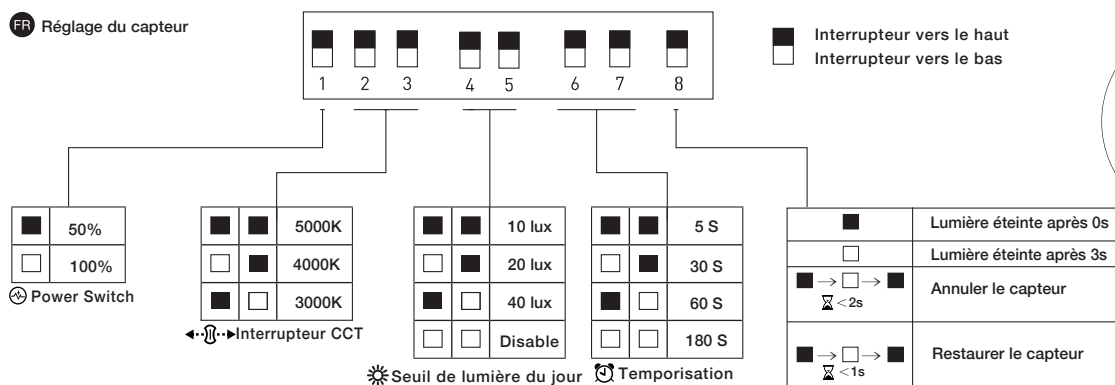
GB Sensor Setting



Sensing Range: 120° @ 3M installation height
Sensing Distance: Max. radius 3M @ 3M installation height
Installation height: 2.5M-3M

Factory setting :
Power Switch: 100%, CCT Switch: 5000K, Daylight threshold: 10 lux, Hold-time: 5S, 0s light off

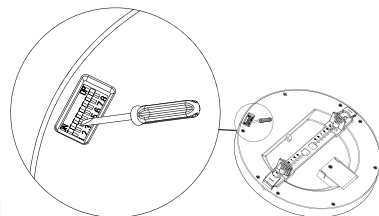
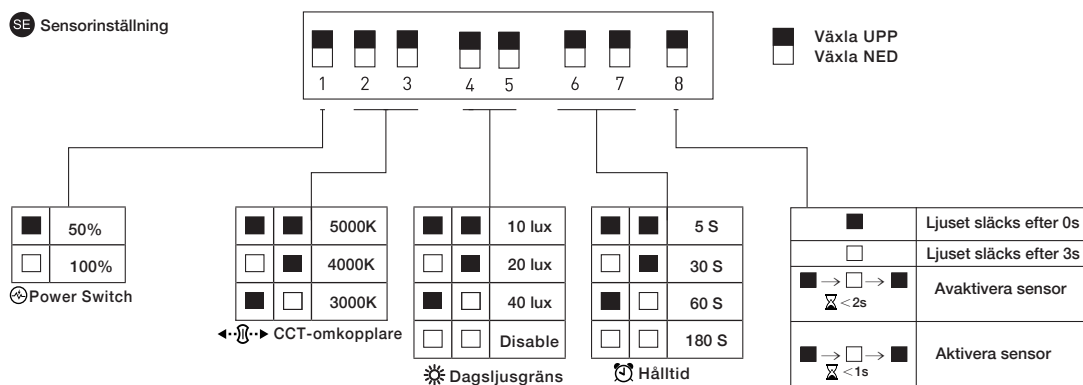
FR Réglage du capteur



Portée de détection : 120° à une hauteur d'installation de 3 m.
Distance de détection : rayon max. de 3 m à une hauteur d'installation de 3 m.
Hauteur d'installation : 2,5 m - 3 m

Réglage d'usine
Interrupteur d'alimentation : 100 %, interrupteur CCT : 5 000 K, seuil de lumière du jour : 10 lux, temps de maintien : 5 s, 0 s d'extinction.

SE Sensorinställning



Detekteringsområde: 120° @ 3M installationshöjd
Detekteringsområde: Max. radie 3M @ 3M installationshöjd
Installationshöjd: 2,5M-3M

Fabriksinställning
Effektswitch: 100 %, CCT-switch: 5000K, Dagsljuströskel: 10 lux, Efterlystid: 5S, 0s ljus avstängd

NO Innstilling av sensor

Power Switch

☒	50%
☐	100%

CCT Bryter

☒	☒	5000K
☐	☒	4000K
☒	☐	3000K

Dagslys terskel

☒	☒	10 lux
☐	☒	20 lux
☒	☐	40 lux
☐	☐	Disable

Hold-tid

☒	☒	5 S
☐	☒	30 S
☒	☐	60 S
☐	☐	180 S

Slå OPP
Slå NED

☒	Lyset slukkes umiddelbart
☐	Lyset slukkes etter 3 sekunder
☒ → ☐ → ☒	Slå av sensor
☒ → ☐ → ☒	Slå på sensor

Sensorområde: 120° ved 3 meter installasjonshøyde
Dekningsområde: Maks. radius 3 m ved 3 m installasjonshøyde
Anbefalt installasjonshøyde: 2,5 til 3 meter

Fabrikkinnstilling

Effektbryter: 100 %, CCT-velger: 5000K, Dagslysgrense: 10 lux, Etterlys hold-time: 5S, lys av umiddelbart (0s)t

FI Sensorin asetukset

Power Switch

☒	50%
☐	100%

CCT Kytkin

☒	☒	5000K
☐	☒	4000K
☒	☐	3000K

Päivänvalon kynnyсарvo

☒	☒	10 lux
☐	☒	20 lux
☒	☐	40 lux
☐	☐	Disable

Pitoaika

☒	☒	5 S
☐	☒	30 S
☒	☐	60 S
☐	☐	180 S

Vaihtaa
Vaihda ALAS

☒	Valo pois päältä 0s:n jälkeen
☐	Valo sammuu 3 sekunnin kuluttua
☒ → ☐ → ☒	Peruuta anturi
☒ → ☐ → ☒	Palauta anturi

Tunnistusalue: 120° @ 3M asennuskorkeus
Tunnistusetäisyys: Max. säde 3M @ 3M asennuskorkeus
Asennuskorkeus: 2,5M-3M

Tehdasasetukset

Virtakytkin: 100%, CCT-kytkin: 5000K, päivänvalokynnys: 10 luksia, pitoaika: 5S, 0s valo pois päältä

PT Configuração do sensor

Power Switch

☒	50%
☐	100%

Interruptor CCT

☒	☒	5000K
☐	☒	4000K
☒	☐	3000K

Limiar de luz diurna

☒	☒	10 lux
☐	☒	20 lux
☒	☐	40 lux
☐	☐	Disable

Tempo de espera

☒	☒	5 S
☐	☒	30 S
☒	☐	60 S
☐	☐	180 S

Mudar para CIMA
Interruptor para baixo

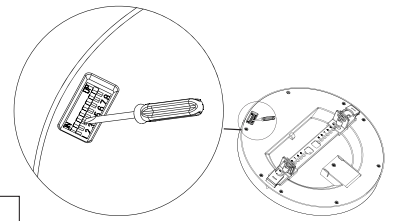
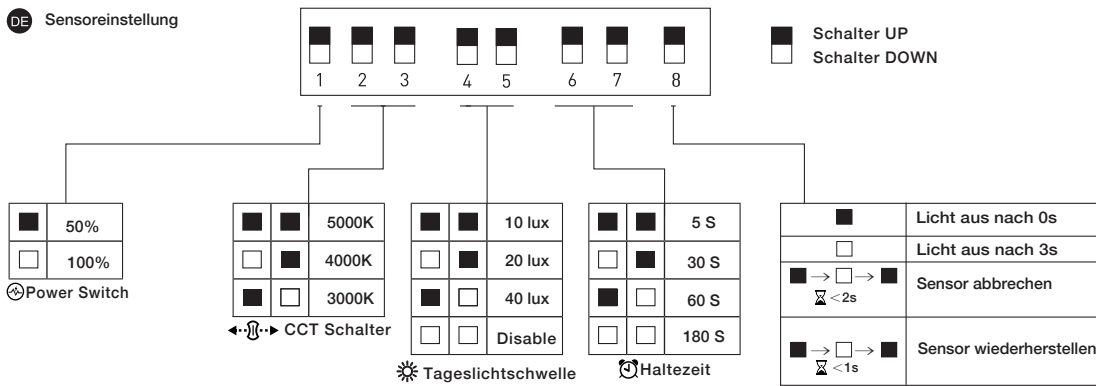
☒	Luz apagada após 0s
☐	Luz apagada após 3s
☒ → ☐ → ☒	Cancelar sensor
☒ → ☐ → ☒	Restaurar sensor

Gama de detecção: 120° a 3M de altura de instalação
Distância de detecção: Máx. raio 3M @ 3M altura de instalação
Altura de instalação: 2,5M-3M

Configuração de fábrica

Interruptor de alimentação: 100%, Interruptor CCT: 5000K, Limiar de luz diurna: 10 lux, Tempo de espera: 5S, luz desligada em 0s

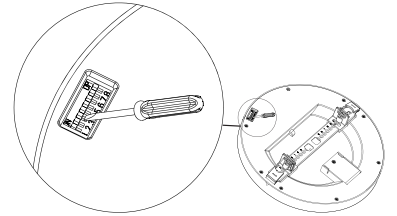
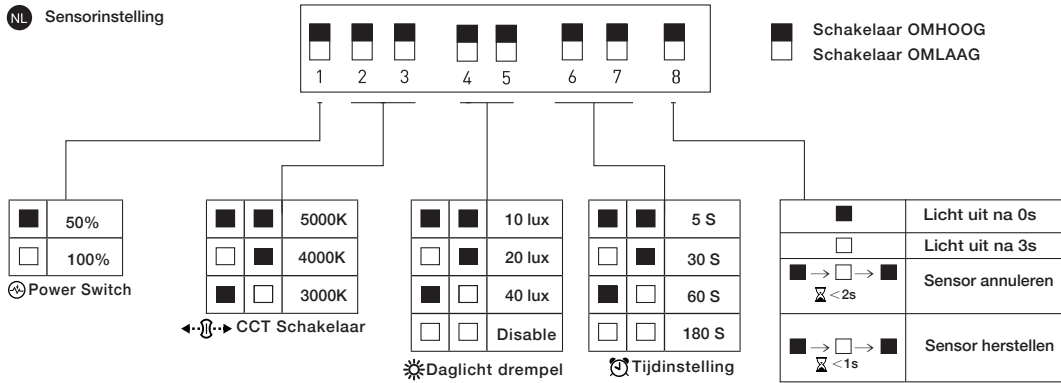
DE Sensoreinstellung



Erfassungsbereich: 120° bei 3 m Installationshöhe
Erfassungsbereich: Max. Radius 3 m bei 3 m Installationshöhe
Installationshöhe: 2,5-3 m

Werkseinstellungen
Einschaltdauer: 100 %, Farbtemperatur: 5000 K, Tageslichtschwelle: 10 Lux, Haltezeit: 5 s, 0 s Licht aus

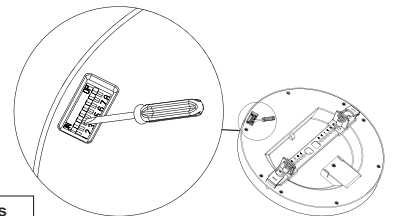
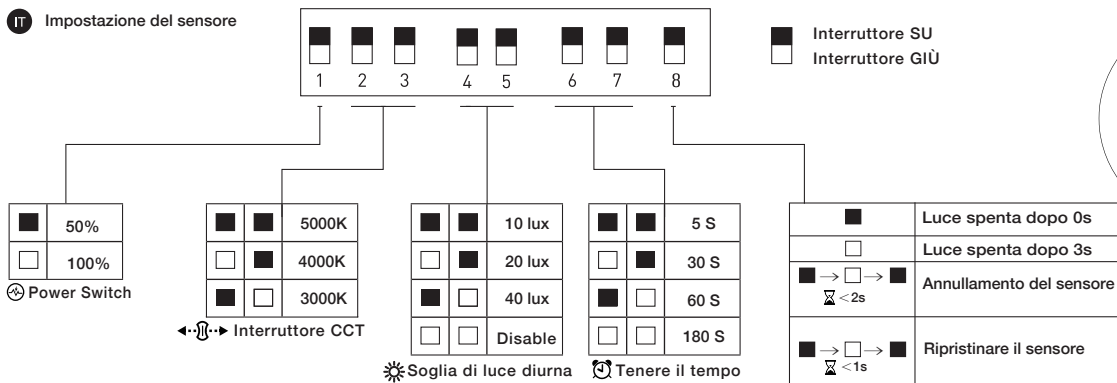
NL Sensorinstelling



Detectiebereik: 120° @ 3M installatiehoogte
Detectieafstand: Max. straal 3M @ 3M installatiehoogte
Installatiehoogte: 2,5M-3M

Fabrieksinstelling
Stroomschakelaar: 100%, CCT-schakelaar: 5000K, Daglichtdrempel: 10 lux, Houdtijd: 5S, 0s licht uit

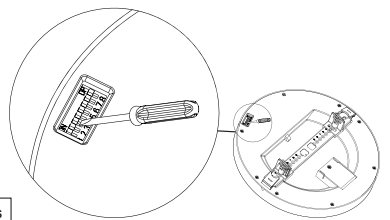
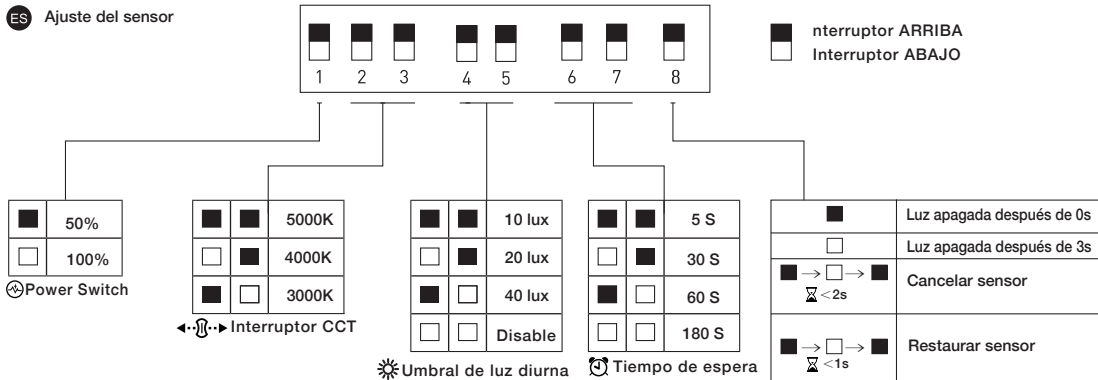
IT Impostazione del sensore



Campo di rilevamento: 120° a 3 m di altezza di installazione
Distanza di rilevamento: raggio massimo 3 m a 3 m di altezza di installazione
Altezza di installazione: 2,5 m-3 m

Impostazione di fabbrica Area di rilevamento:
Interruttore di alimentazione: 100%, interruttore CCT: 5000 K, soglia di luce diurna: 10 lux, tempo di attesa: 5 s, 0 s luce spenta

ES Ajuste del sensor



Rango de detección: 120° a una altura de instalación de 3 m
Distancia de detección: Radio máximo de 3 m a una altura de instalación de 3 m.
Altura de instalación: 2,5-3 m.

Configuración de fábrica

Interruptor de encendido: 100 %, interruptor CCT: 5000 K, umbral de luz diurna: 10 lux, tiempo de retención: 5 s, luz apagada a los 0 s.



220-240V~ 50/60Hz -20°C~40°C(Ta 40°C)

GB WARNING:

1. Ensure that the main electrical supply is switched off before installing the luminaire.
2. The light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person.
3. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
4. The maximum linkable power must be less than 600W.
5. Lamps are not suitable to be covered with insulation material.
6. These products contain a light source of energy efficiency class<D>.
7. This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please see the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

SE VARNING:

1. Se till att elnätet är avstängt innan du installerar armaturen.
2. Ljuskällan i denna armatur ska endast bytas ut av tillverkaren eller hans serviceagent eller en liknande kvalificerad person.
3. Hvis strømledningen er skadet, må den skiftes ut av produsenten, dens serviceagent eller lignende kvalifisert personer for å unngå fare.
4. Den maximala länkeffekten måste vara mindre än 600W.
5. Lampor är inte lämpliga att täcka med isoleringsmaterial.
6. Dessa produkter innehåller en ljuskälla för energieffektivitetsklass<D>.
7. Denna märkning indikerar att denna produkt inte ska kasseras med annat hushållsavfall i hela EU. För att förebygga eventuella skador på miljön eller människors hälsa genom okontrollerad avfallshantering, är återvinning ett ansvarsfullt sätt att främja en hållbar återanvändning av materialresurser. För att returnera din begagnade enhet, ska retur- och insamlingsystemen användas eller kontakta återförsäljaren där produkten köptes. De kan hantera denna produkten för miljösäker återvinning.

FI VARNING:

1. Varmista, että päävirta on kytketty pois päältä ennen valaisimen asennusta.
2. Tässä valaisimessa olevan valonlähteen saa vaihtaa vain valmistaja tai tämän huoltoedustaja tai vastaava pätevä henkilö.
3. Jos syöttöjohto on vaurioitunut, valmistajan, sen huoltoedustajan tai vastaavan pätevyyden omaavan henkilön on vaihdettava se vaaran välttämiseksi.
4. Linkin enimmäistehon tulee olla alle 600W.
5. Valaisinta ei saa peittää eristävällä materiaalla.
6. Tämä tuotteissa sisältää energiatehokkuusluokan valonlähteen<D>.
7. Merkintä tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana EU:n alueella. Välttääksemme hallitsemattoman jätteiden hävityksen ympäristölle sekä ihmisten terveydelle koitavasta mahdollisesta haitasta, kierrättä tuote vastuullisesti edistääkseen materiaalien kestävää uusiokäyttöä. Palauta käytetty laite käytettävissäsi olevien palautus- ja keräysjärjestelmien kautta tai ota yhteyttä jälleenmyyjään, jolta ostit tuotteen. He voivat toimittaa tuotteen ympäristön kannalta kestävästi kierrätykseen.

DE VARNING:

1. Stellen Sie sicher, dass die Hauptstromversorgung ausgeschaltet ist, bevor Sie die Leuchte installieren.
2. Die in dieser Leuchte enthaltene Lichtquelle darf nur vom Hersteller oder seinem Servicepartner oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden.
3. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
4. Diese Leuchte ist mit einer Loop-In/Out-Schnellanschlussbox ausgestattet, die maximale Verbindungsleistung muss weniger als 600 W betragen.
5. Leuchten dürfen nicht mit Isoliermaterial abgedeckt werden.
6. Diese Produkte enthalten eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse<D>.
7. Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden darf. Um eine mögliche Schädigung der Umwelt oder der menschlichen Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu verhindern, recyceln Sie es verantwortungsvoll, um die nachhaltige Wiederverwendung materieller Ressourcen zu fördern. Um Ihr gebrauchtes Gerät zurückzugeben, nutzen Sie bitte die Rückgabe- und Sammelssysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Sie können dieses Produkt einer umweltfreundlichen Wiederverwertung zuführen.

IT AVVERTIMENTO:

1. Assicurarsi che l'alimentazione elettrica principale sia disinserita prima di installare l'apparecchio.
2. La sorgente luminosa contenuta in questo apparecchio di illuminazione deve essere sostituita solo dal produttore o da una persona qualificata.
3. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o da persone similmente qualificate per evitare pericoli.
4. La potenza massima del collegamento deve essere inferiore a 600W.
5. Le lampade non sono adatte ad essere coperte con materiale isolante.
6. Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica<D>.
7. Questo contrassegno indica che questo prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici. Per prevenire possibili danni all'ambiente o alla salute umana dovuti allo smaltimento incontrollato dei rifiuti, riciclarlo promuovendo responsabilmente il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il tuo dispositivo usato, per favore utilizza i sistemi di restituzione e ritiro o contatta il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto. Loro possono prendere questo prodotto per il riciclaggio sicuro per l'ambiente.

FR Avertissement:

1. Assurez-vous que l'alimentation électrique principale est coupée avant d'installer le luminaire.
2. La source lumineuse contenue dans ce luminaire ne doit être remplacée que par le fabricant ou son agent de service ou une personne de qualification équivalente.
3. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
4. La puissance de liaison maximale doit être inférieure à 600W.
5. Les lampes ne peuvent pas être recouvertes d'un matériau isolant.
6. Ce produits contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique<D>.
7. Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être jeté avec d'autres déchets ménagers dans toute l'UE. Afin de prévenir tout dommage éventuel à l'environnement ou à la santé humaine dû à l'élimination incontrôlée des déchets, il convient de le recycler de manière responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contacter le détaillant où le produit a été acheté. Celui-ci peut prendre ce produit pour un recyclage respectueux de l'environnement.

NO VARNING:

1. Kontroller at hovedstrømnettet er slått av før armaturen monteres.
2. Lyskilden i denne armaturen skal bare byttes ut av produsenten eller hans serviceagent eller en lignende kvalifisert person.
3. Hvis strømledningen er skadet, må den skiftes ut av produsenten, dens serviceagent eller lignende kvalifiserte personer for å unngå fare.
4. Maksimal linkeffekt må være mindre enn 600W.
5. Lamper er ikke egnet til å dekkes med isolasjonsmateriale.
6. Dette produktene inneholder en lyskilde for energieffektivitetsklasse<D>.
7. Denne merkingen indikerer at dette produktet ikke skal kastes sammen med annet husholdningsavfall i hele EU. For å forhindre mulig skade på miljøet eller menneskers helse fra ukontrollert avfallshåndtering, resirkuler det ansvarlig for å fremme bærekraftig gjernbruk av materielle ressurser. For å returnere den brukte enheten, bruk retur- og innsamlingsystemene eller kontakt forhandleren der produktet ble kjøpt. De kan ta dette produktet for miljøvennlig resirkulering.

PT ATENÇÃO:

1. Assegure-se de que a fonte elétrica principal esteja desligada antes de instalar a luminária.
2. A fonte de luz contida nesta luminária só deve ser substituída pelo fabricante ou seu agente de serviço ou uma pessoa igualmente qualificada.
3. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, seu agente de serviço ou pessoas igualmente qualificadas para evitar acidentes.
4. Máximo de potência de ligação deve ser inferior a 600W.
5. Não é adequado cobrir as cobrir a luminária com material isolante.
6. Este produto contém uma fonte de luz de classe de eficiência energética<D>.
7. Esta marcação indica que este produto não deve ser descartado com outros resíduos em nenhuma parte da UE. Para evitar possíveis danos ao ambiente ou à saúde humana pelo descarte descontrolado, recicle responsabilmente para promover um reuso sustentável de recursos materiais. Para devolver seu aparelho novo, utilize os sistemas de retorno e coleta ou contate com o distribuidor onde o produto foi adquirido. Eles podem recolher este produto para a reciclagem ambientalmente segura.

NL WAARSCHUWING:

1. Zorg ervoor dat de hoofdstroomvoorziening is uitgeschakeld voordat u de armatuur installeert.
2. De lichtbron in deze armatuur mag alleen worden vervangen door de fabrikant of zijn serviceagent of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon.
3. Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn serviceagent of vergelijkbaar gekwalificeerde personen om gevaar te voorkomen.
4. Het maximale verbindingsvermogen moet minder dan 600 W zijn.
5. Lampen zijn niet geschikt om af te dekken met isolatiemateriaal.
6. Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse<D>.
7. Dit symbool geeft aan dat dit product niet via het huishoudelijk afval mag worden weggegooid in de EU. Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moet u het product op verantwoorde wijze recycelen. Het verantwoord recycelen bevordert het hergebruik van grondstoffen. Breng het oude toestel naar een inzamelingspunt.

ES ADVERTENCIA:

1. Asegúrese de que el suministro eléctrico principal esté desconectado antes de instalar la luminaria.
2. La fuente de luz contenida en esta luminaria sólo deberá ser reemplazada por el fabricante o su agente de servicio o una persona calificada similar.
3. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas igualmente calificadas para evitar riesgos.
4. La potencia máxima del enlace debe ser inferior a 600W.
5. Las lámparas no son aptas para cubrirse con material aislante.
6. Estos productos contienen una fuente de luz de clase de eficiencia energética<D>.
7. Esta marca indica que este producto no debe desecharse junto con otros desechos domésticos. Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana debido a la eliminación incontrolada de residuos, reciclelos responsablemente para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, consulte los sistemas de devolución y recogida o comuníquese con el minorista donde compró el producto. Pueden llevar este producto para un reciclaje seguro para el medio ambiente.

